|  |  |
| --- | --- |
| DATA | **TEMI** |
| I. SETTIMANA | Come prepararsi ad una traduzione consecutiva settoriale |
| II. SETTIMANA | Scelta di stile linguaggio adatto al settore a cui si riferisce il testo |
| **III. SETTIMANA** | Suddivisione del testo da tradurre |
| **IV. SETTIMANA** | Su quali aspetti si deve soffermare nel testo da tradurre |
| **V. SETTIMANA** | Completamento della traduzione consecutiva con l'approccio alle parole sconosciute |
| **VI. SETTIMANA** | Abbrevazioni e note necessarie per l'interprete |
| **VII. SETTIMANA** | L'affronto di un testo/argomento fuori norma |
| **VIII. SETTIMANA** | Traduzione consecutiva turco-italiano |
| **IX. SETTIMANA** | Traduzione consecutiva turco-italiano |
| **X. SETTIMANA** | Traduzione consecutiva turco-italiano |
| **XI. SETTIMANA** | Traduzione consecutiva turco-italiano |
| **XII. SETTIMANA** | Traduzione consecutiva italiano-turco |
| **XIII. SETTIMANA** | Ricerca delle centri importanti per l'interpretariato |
| **XIV. SETTIMANA** | Conclusione e riepilogo |